

# 雷鳴金鼓戰笳聲 (蘇翁改編)

(本曲譜共9頁)

(本曲譜原唱林家聲：夏青雲 李寶榮：趙翠碧公主)

## ▲音樂反線雷鳴金鼓引子攝鑼鉞▼

(生五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>生五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup> 尺上<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>士上<sup>x</sup>士上<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>  
▲撐池撐 池撐池撐池的撐 撐池撐池的 撐▼

六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>士上<sup>x</sup>尺工<sup>x</sup>尺工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>  
上<sup>x</sup>·乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>) (小曲雷鳴金鼓：朱毅剛作曲)

## 生▲浪白▼一曲陽關驪歌調，淒涼忍淚別嬌嬈！

▲唱曲▼上<sup>x</sup>士上<sup>x</sup>尺工<sup>x</sup>尺工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·生<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>  
雪……風 吹……送 離……鸞……調

(尺工上<sup>x</sup>尺工五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺) 工六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>上<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>上<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>  
恨……滿 心……頭 消……

五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup> (五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工) 尺上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工六<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>反<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>  
不……了， 情……海……翻……波

起……激……潮， 世……  
尺工六<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺(六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士上<sup>x</sup>尺) 尺·工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>

士上<sup>x</sup>士合<sup>x</sup>六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>工<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士·上<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士上<sup>x</sup>(六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>)  
事……更遷…… 怎……預料……

▲轉士工線▼(士五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>工<sup>x</sup> 上<sup>x</sup>尺工六<sup>x</sup>尺工上<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士乙<sup>x</sup>士)  
任<sup>x</sup>尺乙<sup>x</sup>士乙<sup>x</sup>尺士 六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士 五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>士<sup>x</sup>五<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>  
徒稱願……效 雙飛……鳥…… 凱歌……回師……情

六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup> 士工<sup>x</sup>尺上<sup>x</sup>(六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺) 上<sup>x</sup>士工<sup>x</sup>尺工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>  
已查……， 還須折辱 送……于歸……

尺士乙<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>▲漸慢▼任上<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士乙<sup>x</sup>尺合<sup>x</sup>·士<sup>x</sup>  
英雄……悽……慘…… 誰……知……曉……

▲接起正線踏雪驪歌引子▼ (小曲踏雪驪歌：朱毅剛作曲)  
(六<sup>x</sup>一<sup>x</sup>五<sup>x</sup>一<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup> 乙<sup>x</sup>尺士·乙<sup>x</sup>尺六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>·

士尺工乙士尺工乙士尺六工尺乙尺乙士合<sup>L</sup>工六尺尺合<sup>L</sup>合  
飯任合士乙合合尺工上乙士乙尺·合·士合<sup>L</sup>合

齊▲大合唱▼尺合<sup>L</sup>工尺·工六乙尺工·(六工尺工六)尺尺<sup>L</sup>  
春眠不覺……曉，處處……

乙士合任合乙尺<sup>L</sup>(工六尺乙士乙尺工尺·)乙士尺乙士·  
……聞……啼……鳥，夜……來

五乙六·工六尺·乙尺工(尺乙尺工六工尺)乙·士飯任·  
風……雨……聲，花……落

士乙尺尺合士乙尺士▲漸慢▼(合士尺乙尺士·)  
知多……少，

旦▲接唱▼尺尺尺工乙士合·(士合任合六)工六工尺乙工士乙  
春色將……闌，鶯……聲……漸

尺·(六工尺乙士)合尺乙士尺任合士乙尺士·(乙士乙士  
老，紅英落盡青梅……小，

合)任尺任任合·士乙任任合任任(任士合任合任·)合·  
畫堂人靜雪……濛……濛，屏……

工尺上·尺士上尺·(工上尺乙士)合尺乙尺乙士合·(乙  
山……半……掩，餘香……裊，

士乙合飯)任合士乙士合任·合任·合任任任<sup>L</sup>任合·士乙  
密約……沉……沉，離情……杳……

合、任乙士合任合任·任合、合·工尺乙尺工六尺·(乙士  
杳，菱花……塵……滿慵將……照，

合士乙)尺任·合士乙合·士上尺乙尺士·(合任上士合)  
倚樓……無……語……

任任合任任任任·工尺·乙士合乙士合<sup>L</sup>(六反工工工尺乙  
欲……魂……銷……

合士乙尺尺乙乙尺·工六尺·乙尺乙士合·乙士乙尺·  
工六尺·工尺乙士合·士乙合任合士合任合乙士合乙士合·

士合(仁合·)

生▲接唱▼工·工六尺、乙尺六工尺乙士合·士乙尺·工六工尺乙

一·····片 春·····愁 帶···酒···嬌·····

士合· (士乙士合·) 六乙工尺上乙士 (尺乙士合乙士·) 江上舟·····搖

樓上窗·····招， 秋娘容···與···泰·····娘

嬌工尺工六尺·乙尺工工乙六五反·工· (六工尺) 風·····又蕭·····蕭

▲清唱▼上上 乙工尺工六尺· 雪·····又飄·····飄

▲拍和▼ (工乙士合上) 合士合仁合尺·工六工尺乙士合· 何日雲···帆卸···浦·····橋

(士乙尺乙士) 合仁合士乙士乙尺工六工尺乙·乙尺工尺乙 銀·····字 箏·····調， 心·····字

·工尺上乙士· (乙士尺乙士) 合工尺工乙士合·士乙·尺 香·····燒， 流光·····容·····易

工六尺工合·士乙上尺乙· (尺乙尺乙士) 合仁士·乙仁乙 把···人·····拋， 紅·····了···櫻桃綠

尺 工六工尺 (尺工六六六工尺尺尺工六六工尺合合仁 了 芭···蕉，

合合士乙尺·乙尺工工乙尺尺尺六工工乙尺·尺乙士乙 尺尺乙士合·士乙上乙尺工尺·)

旦▲接唱▼士乙士·尺乙尺工· (尺乙尺工六) 尺合合仁合士乙 人若梅·····嬌， 正愁橫·····斷

尺士乙尺工尺 六工尺乙尺工尺乙士合 (士仁士合·) 士乙 鳩·····， 夢繞溪·····橋， 倚風

仁·合仁合·士乙合士乙士·乙乙·工尺乙士乙尺工尺· 融···濮·····粉·····坐月 怨···秦···簫·····





尺<sup>L</sup> 反六·五反六尺反六·生五六五生六·(生五六五生六)  
 狼化天……嬌

五反·六·)

旦▲接唱▼五六反六工尺上乙上尺反尺反五六反五六反尺反上  
 勸君念前程 莫怨…怨 記否封蔭耀滿朝

· (尺上尺上乙)

生▲接唱▼合士合<sup>x</sup> 合乙上<sup>L</sup> (乙上乙上) 上·尺反尺上乙上  
 哼!繁…華 何…貴, 怨……

合士合<sup>L</sup> 上乙上尺  
 難……消,

旦▲插白▼青雲!

▲士工花下句▼千言萬語無從訴，痴郎創痛藥難療(合)。

當憑一紙斷腸書，代把衷心向郎盡表(上)。

▲口白▼雲郎!你睇完呢封信之後，你就會知道，我點解要負  
 情遠嫁啱啦，

生▲口白▼吓!

旦▲口白▼你睇啦!

生▲口白▼好!▲水波浪介鑼鼓讀信介▼

▲先鋒鉞口白▼公主!公主!我，我怪錯妳啦公主，

▲起士工滾花▼痛生離，哀死別，公主呀誰憐我夢迴午夜喚嬌  
 嬌(上)：今日卿已嫁，▲才▼我亦枉為人，▲才▼此後海

角天涯 徒悲叫(尺)。

旦▲口白▼雲郎呀，

▲起乙反中板▼反上乙上<sup>x</sup> 反乙士合反<sup>L</sup>·合<sup>x</sup> 反乙合反合·反<sup>x</sup>  
 哀訴斷……腸……詞，揮淚重……揖

乙上<sup>L</sup>·乙合反反·尺上乙上<sup>L</sup>·上上尺反合<sup>L</sup> 乙上乙<sup>L</sup> 尺·反  
 ……拜，望憑君英………勇，壯志保王朝。重託負 干……  
 尺上乙<sup>L</sup>·合·乙反合尺乙·乙尺乙合<sup>L</sup> 尺上上合·合反尺·  
 ……城，待從頭收拾 舊山……河，應以愛情……為輕……  
 反反合·乙上<sup>L</sup>·反尺乙<sup>L</sup> 反·尺上尺反·尺·反上合反合·  
 家邦為……要。一朵趙 宮………花，羞作秦……  
 反乙上<sup>L</sup>·反乙反合反·尺上乙上<sup>L</sup>·上士·尺反合<sup>L</sup>  
 宮：嬪，此後芙蓉不………掃，柳葉……不……描。

▲轉乙反滾花▼只望來生重續未了緣，▲才▼你莫撫瑤琴空  
 憑吊（上）。

生▲禿頭乙反減字芙蓉▼乙上合反反上尺上<sup>L</sup>·合士上反合·合乙  
 唉，又怕雄心經半死咯，無力挽狂潮………

上乙合<sup>L</sup> X L X L  
 ……。

▲序白▼公主！請恕我有負所託囉，

▲續唱▼乙上上反合<sup>L</sup> 合反反上尺反·乙上<sup>L</sup> X L X L X L X L  
 趙節送行人，聊將心意表………。

▲序白▼異地之中，呢一支趙節，乃係公主唯一能夠見到嘅故  
 國之物，

旦▲續唱▼乙乙合反尺乙上<sup>L</sup> 尺乙上尺上<sup>L</sup>士合<sup>L</sup>  
 夜夜秦宮撫趙節，好伴節影慰寂寥。

▲轉乙反滾花▼望有日能將趙節插秦城，▲才▼喜見你領兵攻  
 城刀出鞘（上）。

▲音樂奏▼（上一）▲的的的的的昌才▼

旦▲攝白▼雲郎，哀家去矣，

生▲攝白▼公主，公主呀，

雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 電話8208 8820 ◆

旦 ▲ 口古 ▼ 雲郎，臨別之前，哀家重有一個最後嘅要求，你可否  
為我撫琴和唱，當日一曲求鳳 相思調。

生 ▲ 口古 ▼ 好啦，待我把當日相思句，譜入別離詞，以訴今時淒  
怨，唉，正是三疊陽關人去後，空留鮫淚 濕紅綃。

旦 ▲ 合尺滾花下句 ▼ 望君你再撫瑤琴 彈舊韻 (士)

生 ▲ 接唱 ▼ 又怕未成曲調 已魂銷 (尺)。

▲ 即清唱士工線絲絲淚 ▼ 工 工尺上尺工尺上尺 · 工  
哀：今……朝

旦 ▲ 接唱 ▼ 上 合士乙工尺工上乙 · 士  
斷：藍……橋

生 ▲ 全斷頭介接唱 ▼ 士 · 上尺工尺乙士 · 合任 任合士 · 六工尺  
誰：慰痴心解寂寥， 夢魂覓愛嬌， 偏教：

上乙士 (上 任合士) 五 · 六五尺工 · 工尺上士工 · 五六五尺  
種恨苗， 嗟：我怎能料，消瘦玉郎腰，早有分：

五六工 (工尺上尺工尺上尺) 工 · 尺工尺上 · 尺 · 上上乙  
飛：兆， 卿……休……笑，笑我恨

士合任士 · 上尺工尺上士上士合任 任合士 (上士合任 任任  
：難：療， 相思枉有淚，空化茫茫白雪飄，

合士 上尺尺 任上上 尺工 五反工尺尺 反工尺上上  
工尺上乙乙 (任合士) (小曲絲絲淚：王粲生作曲)

▲ 序白 ▼ 關山人遠，咫尺天涯，惟寄夢魂，重歸故國，此後換  
巢鸞鳳，欲見無從，空有萬縷柔情，試問憑誰 可訴呢？

旦 ▲ 續唱 ▼ 工工士士 工工士士 工六工尺上尺工上尺 士上尺  
關山遙遙，煙鎖藍橋，君……你莫……慘……笑，願你家

尺 乙士合士 上 任 任合士 (五 · 六五尺工 · 尺上士工  
邦 ……為重，挽王……朝，



